

Porównanie tłumaczeń Łukasza 15:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I powiedział młodszy z nich ojcu ojczy daj mi przypadającą część majątku i rozdzielił im środki na życie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Młodszy z nich powiedział ojcu: Ojczy, daj mi część majątku, która na mnie przypada. On więc podzielił między nich dorobek życia.* **1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I powiedział młodszy z nich ojcu: Ojczy, daj mi przypadającą część majątku. On zaś rozdzielił im środki na życie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I powiedział młodszy (z) nich ojcu ojczy daj mi przypadającą część majątku i rozdzielił im środki na życie

¹⁾ dorobek życia, βίος, l.: życie, majątek.

²⁾ <x>50 21:16</x>